

時報

EASTERN TIMES.

分三洋大貨張四天今

時報 三千零四十二號

中華民國二十九年十二月十五日

聲明退保

茲承伯母孫王氏之命所有先伯馬門公在日為親族作保自先伯故世之日起概不繼續擔任所出保書作為無效特此聲明
代理人孫邪伯啓

中華六法大全

暫行新刑律 民事訴訟草案 刑事訴訟草案 違警律 違警罰則 中國圖書公司啓

十全大補丸

大英醫院 補血強身 治一切虛弱症

新學校文憑出版

小學修業 中學畢業 均可適用 商務印書館

中華六法全書

增訂 內容至三十三種 注意◎注意◎ 甲種大字本 乙種袖珍本 出版 出版 出版

津浦鐵路南段開辦公渡廣告 收買各種股份 旅滬肇慶同鄉會廣告

此書為報門天笑 登載時與小說 為社會歡迎

國初 原林 王樓 後玉 出金

欲購浙路債票諸君鑒 津浦鐵路通運公司廣告

科學儀器館 閩國風報諸君鑒 南菁學校招考

江蘇省立醫學專門學校招生 應教育部兒童藝術展覽會者鑒

上海商務印書館廣告 初等小學用 中學用

兒童藝術展覽會 附錄名人書畫

(珉)

虎邱斟酌橋許鶴丹咽候外科

(孤憤譯)

到滬

東官設法。辦法歸國。有此外川。全線（即成都至萬縣線）當然照此辦理。因將來國家改定路線。除官

六期
八期
十期
十二期
十四期
十六期
十八期
二十期
廿二期
廿四期
廿六期
廿八期
三十期

(續) 法國大仙馬著 (荆天譯)

[illegible]

壯陶閣金帖初拓出現

[illegible]

袁總統牌戒烟後之萬全液

此藥係由名醫研究而成，能治一切烟癮，不論烟癮之大小，服此藥後，即可斷癮，且能補血強身，誠為戒烟之萬全液也。發行所：上海四馬路安衛生藥房內至誠社發行。

中國通商銀行謹白

本行奉准發行鈔票，凡有存款，均可隨時支取。本行資本五百萬元，實收資本二百五十萬元。總行設在上海，分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務，竭誠歡迎各界光臨。

中華大藥房

新歷十二月一日開張

總發行上海
北四川路老靶子路
七十六號門牌
德醫配藥兼門診

採辦泰西頭等藥料 由德醫配製
各種藥品 丸汁膏丹 一應俱備
又售 化粧品 衛生用品
醫用器械 照相器械
凡蒙賜顧 格外克己
送種牛痘
七天不取分文

恕計不週

上海大新旅館

衛生注意

無害之累步履無疲軟之苦
凡欲求衛生者，必先注意飲食之衛生。本藥房特製之衛生藥，能治一切胃病，使飲食無礙，精神煥發。發行所：上海四馬路安衛生藥房內至誠社發行。



破天荒之鉅製

將收入之預約價洋從速付下以便發售
上海興里 神州編譯社啟

婦女時報第八號出版

本報為婦女之報，內容豐富，包括小說、詩歌、雜文等。第八號出版，歡迎訂閱。發行所：上海四馬路安衛生藥房內至誠社發行。

融同源公司專收精圓珍珠

本公司專收精圓珍珠，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨。發行所：上海四馬路安衛生藥房內至誠社發行。

雲氏消痰聖品

此藥專治咳嗽、痰多、氣喘等症，功效神速。凡患此症者，服此藥後，即可見效。發行所：上海四馬路安衛生藥房內至誠社發行。

九種心胃氣痛除根

本藥專治九種心胃氣痛，不論新久，服之即愈。發行所：上海四馬路安衛生藥房內至誠社發行。

鄭仁記棧陰歷十一月初十日開張廣告

本棧開張，專營各種貨物，價格低廉，歡迎光臨。發行所：上海四馬路安衛生藥房內至誠社發行。

收買珍珠 本行在英大馬路... 利華洋行謹啟

北京軍官患最劇之風濕而獲... 姓名：住址：

否此於一有君諸

如有之則皆爲血
軟弱不潔之所致
也倘欲永除此等
病患必先使血潔
淨稠紅康強有力
方能濟奈何不
於今日及時而治
之乎其方非難尋
覓即韋廉士大醫
生紅色補丸爲天
下馳名能使血潔
淨使血有力而生
新血之聖藥也君
可確實信賴此韋
廉士大醫生紅色
補丸蓋有各國名
醫曾爲逐日行醫
所經驗極力讚揚
其功且在中華也
有多人得是丸治
疾之功效足證是
丸適合華人之體
質也謂予不信請
觀以下所列證書

常州馮崇欽君又云○小兒敬常年二十四歲因力學過度以致腦筋全衰不思飲食無心攻書余令其試服韋廉士大醫生紅色補丸立奏功效今則毫無病患仍照常功用矣



欽崇馮

馮崇欽君哲嗣因過度用腦筋衰後全獲



蘇州保大莊朱伯衡君云○余手臂腿股會患風濕之症甚劇兩腿又患小瘡奇癢難堪以致睡不安寧自服韋廉士大醫生紅色補丸之後腿上小瘡全消風濕盡除身體強健更勝於未病之前矣

蘇州商人患最劇之風濕骨痛皮膚炸裂獲痊



常敬馮

江蘇常州六旬老翁患咳嗽咯血甚劇而獲全愈

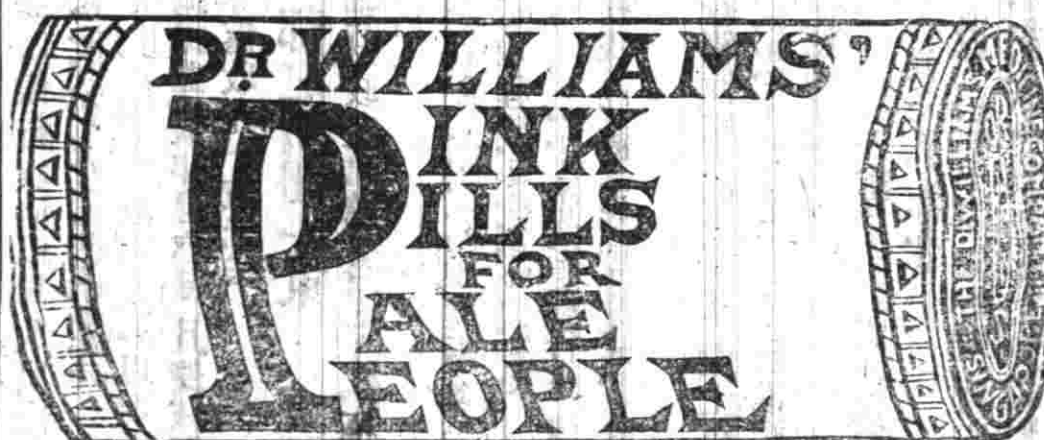
常州甯波會館董事馮崇欽君云○余患咳嗽咯血之症甚劇以致身軀衰弱每屆冬令其疾尤甚百藥罔效後服韋廉士大醫生紅色補丸竟獲全愈今則身體康健精神充足



北京軍官患最劇之風濕而獲全愈

北京將校第二研究所學員王山石君云○客歲武漢起義南北交戰備嘗辛苦致受風濕之症腰疼腿痛慘苦異常友人立勸試服韋廉士大醫生紅色補丸數瓶之後十分全愈今則得享康健之樂矣

丸補色紅生醫大士廉韋



何法何地可得韋廉士大醫生紅色補丸

真韋廉士大醫生紅色補丸用無類玻璃瓶裝盛用紅蠟封口外用淡紅色紙包裹上有深紅色英文七字中國各處商店藥房及經售西藥者均有出售如內地無從購買可逕向上海四川路八十四號韋廉士大醫生總藥局函購每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元遠近郵費一概在內

贈送新年禮物
本局近來預備新年五月份牌將來印就即當贈送凡欲索取者請將以下之紙剪下照式填寫即速寄於本局先送後寄不取郵費但須將韋廉士大醫生紅色補丸之藍色包頭紙貼於其上寄至上海四川路八十四號韋廉士大醫生總藥局不誤
姓名.....
住址.....
報所剪.....

收買珍珠 本行在英大馬路 第三層第五號由機器梯上樓 利華洋行謹啟

九康壽險公司賠款迅速

德記洋行告白

本行開設已久經售各國著名廠家進口洋貨正頭大小五金印度棉紗並德國國產老牌鋼料金公老牌漢口油及
 各種名廠油漆各色水又美國胡佛號之衛生衫褲等中外各樣道林油光棉料等紙以上各貨價廉物美
 美神油漆格香木及英國推銷號之衛生衫褲等中外各樣道林油光棉料等紙以上各貨價廉物美
 物生小行亦松格香木及英國推銷號之衛生衫褲等中外各樣道林油光棉料等紙以上各貨價廉物美
 衣履靴鞋林士等廠貨生應凡早經馳名中外各樣道林油光棉料等紙以上各貨價廉物美
 馬路二號

[illegible]

司公限有份股廠泥水北湖辦商

打門水

牌塔寶



廠公司寶塔
經意大利現
耶萬國賽會
放驗最優等
英國國家化
驗拉力一千
三百五十磅
實為中西第
一等貨色有
路單證書為
憑價廉物美
無不格外克
已此佈

上海總批發
所北京路B
字十五號電
話三四三一

謀得利有限公司
上海英大馬路首號三號洋房後進樓上發行所

新到雙面
頭等戲片
大小風琴
格外克已

唱戲機器
不用喇叭
聲音響亮
價亦便宜



軍營鼓號全隊樂器到申



新到脚踏風琴每隻計洋壹元貳角發格外公道

角一廳正價減大戲日園戲花鏡

(台登登一武文班全角名等超四拜禮戲日七念月十)

小王小毛應趙黃周任益春洪周泰張朱俞陳史陸高趙海
天少仁月驗桂菊昌子雲玉桂文大也兆寶虎天
寶堂和鳳香嬌仙順辰寶蘭德宗奎奎奎奎豹風

◎環◎金◎紫◎本◎全◎

(戲好色特手拿演合員藝武文等優最都超請特演夜七念)

奎亦史○○彩鳳筱○○胡周
鳳昌順林順嬌叔

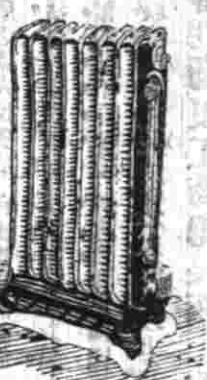
張朱俞陳任趙
桂文大也張
蘭宗奎泰趙
應奎宗泰趙
慶慶慶慶慶
慶慶慶慶慶

洪小任陳將陳周黃陳彭彩高
春泰仁兆春兆雲菊仙悅芳寶
益和成春奎奎貴貴來虎實

東(本)河(全)下○○

崗耳閣

到巳令冬



隨任遷移如欲此處較房可於
於彼處無不可也如兄觀
此鐘者請至西城路第五
號門牌或到南京路第一
十九號樓子間內一觀可
也

等造多令居於寒室最易
染熱症及他病如裝此式
之自來火爐於室內即
免此患且不須費銀因自
來火公司願借與欲裝者

園茶仙羣

角一	蘭正	減大	日七	念小
小	小	茶	賽	金
小	小	雲	飛	富
黑	連	珠	勝	秀
燈	仙	省	棧	英
▲	曹	●	●	●
伐	富	●	●	梵
子	登	●	山	王
都	仙	●	告	

收買股票

倫黃橋路股買均商浙東
 記順寶自息要要銀路專自
 啟泰善來江各代行股路自
 朱里水面種客股通般水

租分房洋大
 告庚可洋對租租馬租大今
 白興也行面者口路在洋有
 洋行面庚如熱水法大新
 洋行面庚如熱水法大新

名武文等超角二廳正夜七
陸陳縹賽翁小小草一賽李
梅昌綴兄梅昌上陸昌上

丹桂美商第拾一臺

謝月奎馬芳困城
高玉喜吳成替主
正月月紅霞寶雞
子楊月樓索環寶馬
年劉壽寒真假金蓮
十朱幼芬
月小金娃蘇三起解
念蓋叫天盤腸大戰
七李連子力斬五虎
夜小孟七少大鐵
(戲) 歸雲甫張義得寶

小芬打棍
月樵四酒
陣風
上仙
良康
無燈
梅情
白布
白樓
良庚
長庚
芬
妻

臺舞新辦商)

戲	夜	七	念	月	十
夏毛	潘月	趙月	夏月	李祥	潘月
月韻	月韻	月韻	月韻	月韻	月韻
國	法	法	法	法	法
峇	峇	峇	峇	峇	峇

同 意	黃金	鶴樓	箭仇	月珠	洲城	出箱
園	利和	盛	鳴	准	合十	班
演	司公	華七	月	拿	著	夜
演	四本	榮公	月	著	馳	全
演	芝芳	文正	名	馳	名	夜
演	成武	妙立	狀	七	超	玉
演	詞	小省	嶺培	新	新	美
演	武	京	江南	標	標	蓉
演	美人	容	杏			
演	貞					
演	昌					

永年人壽保險公司廣告

本公司特仿香港新訂法律承
壽險英荷人壽保險公司也○
承保各人壽險者年分三十歲
險費既廉且省每年在三十歲之
人保千兩銀且者平均每日所
出紙銀七分儲保總數(結
至一千九百一十二年三月三
一號)銀三千一百五十五萬
零九百六十一兩二錢一分
零四百六十一兩二錢一分
井設總公司在上海廣東路十號
代辦店洲各埠均設分公司或

盤店聲明

[illegible]

明聲冒假房藥堂壽彭

真一分時止血

本堂秘製玉樹神油其奏效之神速無出其右專治牙痛頭痛肚
腰痛心胃氣痛風濕骨節諸般酸痛立見奇功而治火水瀉痢湯
刀鎗跌打損傷一切瘡毒外症尤有藥到病除之妙每樽銀一毫

止痛玉樹神油

此油係用名貴藥材精製而成色黃而香較之自來油更為清涼
凡患頭痛牙痛喉痛等症抹上此油立見奇效如患肚痛者將此
油調和開水飲下或用酒調服亦佳每樽銀一毫

小瓶五仙大瓶一元二角五分上海福州路七號洋行發行

(臺) 好
 戲
 童
 七
 大
 四
 燈
 七
 算
 府
 售
 洋
 驗
 究
 格
 致
 晶
 片
 托
 力
 克
 片
 與
 他
 家
 絕
 然
 不
 同
 蘇
 州
 開
 門
 外
 馬
 路
 全
 昌
 啓

<p>舞 寅</p>	<p>新 夜</p>	<p>新) 七</p>	<p>念 七</p>	<p>廳 角六 角二樓何 林萬金 何步登 家青翠</p>
<p>合 鹿</p>	<p>鹿</p>	<p>其</p>	<p>戲</p>	<p>戲 白文 筆</p>
<p>廿八</p>	<p>夜 河</p>	<p>七 陽</p>	<p>廿 陰</p>	<p>穿 記</p>
<p>蓋</p>	<p>安</p>	<p>小</p>	<p>福</p>	<p>廳 角一 (戲好手余 周榮周強白 嫌寶少玉 謝小泉一 蘭小紅) 仙云改 魂冤籍 魂冤籍</p>
<p>相</p>	<p>夜 水</p>	<p>七 體</p>	<p>廿 白</p>	<p>戲 手 余 白 聲 玉 排 官 云 排 籍 良 良 良</p>

[illegible]

七念	園茶	記合	仙天)
林玉	英黛白	翠小	金小
戲等一	大角二	華七	中月十
俊洪子史史救孤	貴雲山奪沛	范廷寶奇來盛兵	金壽臣劉全才雙陽關

配光 本行眼鏡須要對
 光斷不能將不對
 光之眼鏡出售損
 人目力受害匪淺
 特別 小行眼鏡另有黑
 間燈光驗目有光
 減價 線表校正目力自
 造金銀眼鏡醫生
 售洋 驗究格致晶片托
 力克片與他家絕
 壹元 然不同蘇州閩門
 外馬路全昌啓

應正等特戲夜四拜禮七念
角三等特位每廂層三角六等頭位每角八別特位每廂層二角三位

第一燈盞
怪燈
謝玉燈
瑞芝燈
祥福八
大王

四盞
燈
紅燈
芝洪
算府

孟(林麒麟)
鴻鰲(鰲)
羣(卿童)
芳(鴻)
陰(仲商)
河○陽

安福小

玉(君趙)
雲祥銀馬俊人李風陳
灘(演)水(雙)白
虎面青歌大郎一十

新新舞臺十月十
 本月七夜戲價目正廳等位每位角六每等
 陳山起韓文龍元符台陽宴
 曹甫臣王九卿小翠仙(草蘭)
 富仙舫朱喜蓮斬狼
 葛庭玉(梅占)打鼓
 韓文起李金瑞拿
 趙李洪芝雲高仙破大
 來陵洪芝雲登王
 蓋徐宇錦
 燈(林燕)洪芝雲梵宮
 雲堂

[illegible][illegible]

滬 杭 火 車 刻 開			
由上海開至南口		由南口開至上海	
蘇 州	嘉 興	杭 州	南 口
上午八點三十分(貨車) 下午九點五十分(貨車) 三點三十分(快車) 上午九點零四分(貨車) 下午一點三十分(快車) 上午九點零四分(貨車) 下午一點三十分(快車)	上午八點三十分(貨車) 下午九點五十分(貨車) 三點三十分(快車) 上午九點零四分(貨車) 下午一點三十分(快車) 上午九點零四分(貨車) 下午一點三十分(快車)	上午八點三十分(貨車) 下午九點五十分(貨車) 三點三十分(快車) 上午九點零四分(貨車) 下午一點三十分(快車) 上午九點零四分(貨車) 下午一點三十分(快車)	上午七點五十分(貨車) 下午八點三十分(貨車) 正午十二點三十分(快車) 上午八點三十分(貨車) 下午一點三十分(快車) 上午八點三十分(貨車) 下午一點三十分(快車)

請看鬼安

圖
雙手撐腰幾欲

痔瘡內服靈丹

痔瘡外治妙藥

請看兜安
氏秘製保
腎丸治病
奇驗之證

A black and white illustration showing a woman in a long, dark dress and a large hat walking towards the left. She is holding a cane. A man in a suit is running alongside her, looking back over his shoulder with a distressed expression. In the background, a horse-drawn carriage is visible. The scene is set on a street with a curb and a sidewalk.

圖 中 寓 意



打拾二 元上海 江西北路 一五號 安氏西 藥公司

油 奶 淡 牌 公 老 企 品 極 最

此如淡金其利屋
中外馳名冲咖啡
或做各式點心糕
餅冰其林等其味
甚佳

無論男女老幼
皆可

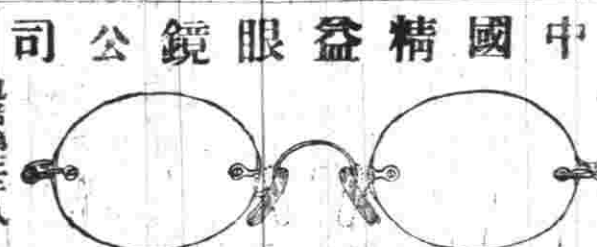
常服身體強健於
衛生有益 賜顧
者請認明此牌爲

荷


海上海
德記洋行啓



MILKMAID
BRAND
CONDENSED MILK
SWISS CONDENSED MILK CO.
CHAM, SWITZERLAND



中國精益眼鏡公司



新製美片 爲最新民國之光學機
門技術 爲配架補種所
銀各式鏡架 亦無弗精新
異固不敢以不對光之鏡片損人目光
亦安能以不真實之貨自損名譽往
兩本公司可隨時電光驗目及望
色再檢坊可領客參觀
以表新舊一本公司保
技師所組驗故不論遠近郵正數
箇造者本公司照造照配片一光
能無不與時配光定貨
現成貨不問然既配出賃一本公司
所製中國金架包用包換一本公司
爲便利顧客自製金銀各
起見特於各外派各洋面都裝
架外派各洋面都裝

上海南京路泥城橋東首白

電話第三千八百九十五號

君欲自詡小孩壯健乎

君欲令男體質強壯。能盡力辦事。大名鼎鼎。垂於宇宙乎。則當其易於發生之年。所不可忽者。唯食此司各脫鰵魚肝油。當見身體長大而本力太弱之孩。設不及時妥為施治。學生即為一羸弱不振之夫。愚執甚焉。司各脫之妙處。在能與小孩以必需養身之原料。務使其身量力量相等。不至有表裏不符之嘆。是則斯油也。為壯身之要品。固無性其不歷而走。有口皆碑矣。

各大小藥房。俱有出售。

購者宜認明漁父負魚商標為記。不可誤購他項。無用假冒之藥也。



大英一千九百零九年

[illegible][illegible]

本埠新聞

紀事

上海縣初選監督致南京總監督函
為請示初選當選票額事

敬啟者：上海縣初選監督，奉令開辦，查該縣人口稠密，選民踴躍，初選當選票額，應請示，以資參考。查該縣人口稠密，選民踴躍，初選當選票額，應請示，以資參考。查該縣人口稠密，選民踴躍，初選當選票額，應請示，以資參考。

南京總監督復上海縣民政長電

民政長鑒：查該縣初選監督，奉令開辦，查該縣人口稠密，選民踴躍，初選當選票額，應請示，以資參考。查該縣人口稠密，選民踴躍，初選當選票額，應請示，以資參考。

城內廣福寺僧人廣煜為清真商團
侵佔廟產事具訴審判廳

本報之事實：廣煜僧人，相傳住持廣福寺，寺為五代時所建，古剎入志，曾於同治年間，以廣福寺廟產，為清真商團，侵佔廟產事具訴審判廳。

江海關稅務交回有期

江海關稅務，自開辦以來，各口稅務，均經派員，任在開辦，各口稅務，均經派員，任在開辦，各口稅務，均經派員，任在開辦。

騙賣珠兜案判決

不勝主母，教訓時常，出外遊蕩，以致不勝主母，教訓時常，出外遊蕩，以致不勝主母，教訓時常，出外遊蕩，以致不勝主母。

偵探浦東暗殺案

浦東某家，因與吳金發，被謀害案，內查吳金發，因與吳金發，被謀害案，內查吳金發，因與吳金發，被謀害案。

用藤條痛虐婢女

高居四川路五十三號之粵婦，因用藤條痛虐婢女，高居四川路五十三號之粵婦，因用藤條痛虐婢女。

虛設字號定罪

巨騙案之因，因在逃各人，在甯波路虛設字號，巨騙案之因，因在逃各人，在甯波路虛設字號。

自願與人姦識

前日有童某，因姦識，前日有童某，因姦識，前日有童某，因姦識。

處分家產立案

前清道署，因家產，前清道署，因家產，前清道署，因家產。

警務紀事

學生孫德，因警務，學生孫德，因警務，學生孫德，因警務。

不願為娼

住居城內，因不願為娼，住居城內，因不願為娼。

自願與人姦識

前日有童某，因姦識，前日有童某，因姦識。

永興客棧匪徒有盜匪

法包偵知，因永興客棧，法包偵知，因永興客棧。

上海地方檢察廳批示

王守順，因上海地方，王守順，因上海地方。

庭批示

陳達夫，因庭批示，陳達夫，因庭批示。

上海地方檢察廳批示

王守順，因上海地方，王守順，因上海地方。

庭批示

陳達夫，因庭批示，陳達夫，因庭批示。

上海地方檢察廳批示

王守順，因上海地方，王守順，因上海地方。

庭批示

陳達夫，因庭批示，陳達夫，因庭批示。

上海地方檢察廳批示

王守順，因上海地方，王守順，因上海地方。

美國新大總統之名著

此書經日本高田早苗譯成，此書經日本高田早苗譯成。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

治肺聖藥

凡患肺病，因治肺聖藥，凡患肺病，因治肺聖藥。

本館特別告白

本報自創刊以來，承蒙各界愛護，不勝感荷。茲因本報遷至新址，所有往來賬目，請於一月內向本報清理。逾期概不負責。此告。

各地選舉運動笑話

各處選舉運動，笑話百出。如某處選舉，候選人竟在票箱上寫「此處有票」，結果無人投票。又某處選舉，候選人竟在票箱上寫「此處有票」，結果無人投票。又某處選舉，候選人竟在票箱上寫「此處有票」，結果無人投票。

滑稽餘談

答客南通介維之舍

予曲解異域(舍予)
南通介維初問異域二字之解。予答之曰：鬼。鬼者，又問之曰：亦答之曰：不謂南通介維又來。予亦不謂南通介維又來。予亦不謂南通介維又來。

異域與征蒙解(舍予)

予曲解異域(舍予)
南通介維初問異域二字之解。予答之曰：鬼。鬼者，又問之曰：亦答之曰：不謂南通介維又來。予亦不謂南通介維又來。予亦不謂南通介維又來。

鬼投票

日前蘇城補選縣議員，有徐浩然者，當選。徐浩然者，當選。徐浩然者，當選。徐浩然者，當選。徐浩然者，當選。

打油詩

油為何物是也，打為何物是也。油為何物是也，打為何物是也。油為何物是也，打為何物是也。油為何物是也，打為何物是也。

空輔之鐵路大雜誌出現

本雜誌為全國鐵路界之權威刊物，內容豐富，包括鐵路建設、運輸、技術等。歡迎訂閱。

總發行所：上海五洲大藥房



補身第一品

此藥能補血強身，對於貧血、體弱、神經衰弱等症有奇效。各大藥房均有代售。

價目：大瓶二元，小瓶一元二角。

海狗腎汁壯陽廣嗣金丹

此藥專治男婦虛損、陽痿早洩、不孕等症。功效顯著，馳名中外。

總發行所：上海五洲大藥房

國初原本紅婁夢後屋主人

本號經營各類名產，貨真價實，童叟無欺。歡迎光臨。

地址：上海五洲大藥房